

## Cu planul producției marfă pe 10 luni îndeplinit

Anul 1986, primul din cel de-al 8-lea cincinal, are semnificații deosebite pentru îndeplinirea sarcinilor de plan pe perioada dezvoltării economico-sociale intensive a țării, potrivit hotărârilor celui de al XIII-lea Congres al partidului. Organele și organizațiile de partid, consiliile oamenilor muncii din întreprinderile industriale ale județului, adoptând o serie de măsuri politico-organizatorice și tehnico-economice, au asigurat mai buna organizare a producției, o puternică mobilizare a forțelor și resurselor, în spiritul prețioaselor îndemnuri ale tovarășului Nicolae Ceaușescu, secretar general al partidului. Pe această bază, numeroase colective de muncă au demonstrat, prin puterea faptelor, că sarcinile pe acest an pot fi îndeplinite și depășite, în condiții de înaltă calitate și eficiență. Potrivit datelor statistice la nivelul economiei județului Sibiu, un număr de 17 întreprinderi industriale au raportat pînă astăzi un important succes: îndeplinirea planului producției marfă pe 10 luni ale anului. În acest mod, unitățile respective vor realiza, pînă la sfîrșitul lunii, o producție suplimentară în valoare de peste 330 milioane lei.

Evidențiem, în continuare, colectivele de oameni ai muncii care au raportat acest remarcabil succes: „Liberitatea”, „7 Noiembrie”, „13 Decembrie”, „Steaua roșie”, Metalurgica, Poligrafia, F.P.U.P.S., Întreprinderea pentru mecanizarea agriculturii, „Victoria”, ICEMENERG, „Dacia Service”, Nutrețuri combinate și I.O.M.COOP — din Sibiu, „Automecanica”, Exploatare conducte magistrale și Mecanică pentru gaz metan — din Medias, „Textila” — din Cisnădie.

Nu putem încheia această relatare fără a face mențiunea că experiența dobîndită de colectivele de muncă respective este un bun cîștigat, aceasta trebuie să fie consolidată și, totodată, generalizată în celelalte întreprinderi în vederea creșterii contribuției tuturor unităților la dezvoltarea economico-socială în profil teritorial.

Constantin BOTA

## LA ZI — în agricultură

### În centrul preocupărilor — ogoarele adînci de toamnă!

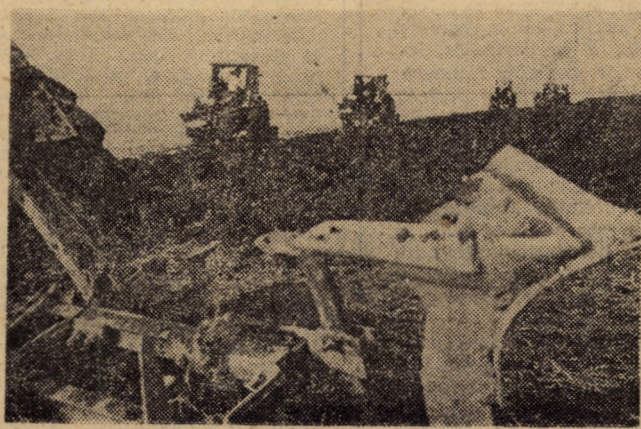
Conform programului județean, în această toamnă se vor executa ogoare pentru însămînțările din primăvară pe suprafețe ce însumează 49 692 hectare, din care în întreprinderile agricole de stat 10 000 hectare, iar în cooperativele agricole de producție 37 192 hectare. În întreprinderile agricole de stat,

pină în dimineața zilei de ieri, lucrarea a fost executată pe 2 677 hectare, respectiv 27 la sută din program, iar în cooperativele agricole de producție pe 7 424 hectare ceea ce reprezintă 20 la sută din program. Iată și realizările la zi — în hectare — pe C.U.A.S.C.-uri:

	Realizat	Plan	%
Tâlmăciu	1 801	734	41
Roșia	1 578	612	39
Axente Sever	2 355	765	32
Avrig	3 657	1 046	29
Șeica Mare	2 040	510	25
Iacobeni	1 392	316	23
Ocna Sibiului	1 770	367	21
Bazna	3 276	605	18
Nocrich	2 992	515	17
Miercurea	3 749	600	16
Loamneș	3 160	404	13
Bîrghiș	3 666	431	12
Dumbrăveni	3 194	239	7

Stadiul la zi al arăturilor de toamnă nu dă dreptul la automulțumire. Experiența unităților care au obținut recolte mari de porumb, cartofi și sfeclă demonstrează că pregătirea recoltelor a început cu ogoarele de toamnă, prilej cu care s-au încorporat în sol cantitățile de îngrășăminte naturale și chimice prevăzute. Arătura de toamnă, prin afinarea adîncă a solului, permite încorporarea și păstrarea rezervelor de apă atît de necesară plantelor în pe-

rioadele de secetă. Și încă un aspect: analizele efectuate au permis să se desprindă concluzia că eficiența ogoarelor de toamnă crește atunci cînd lucrarea este finalizată înainte de declanșarea înghețului la sol. De aceea, organele de conducere din unitățile agricole ale județului sînt chemate să acționeze cu mai multă hotărîre, în aceste zile, pentru urgentarea efectuării pe toate suprafețele planificate a acestei lucrări importante.



## Asigurarea hranei animalelor pentru sezonul rece — o cerință rămasă, în unele unități, la nivelul angajamentelor formale

În contextul general al activității din zootehnie, un loc important, determinant chiar, îl ocupă asigurarea bazei furajere în structura cantitativă și calitativă prevăzută în plan. Adevărul, că de existența unei hrane îndestulătoare depinde, în mod nemijlocit, volumul producțiilor obținute ar fi trebuit să-i determine pe toți lucrătorii din agricultură cu responsabilități în acest domeniu să acționeze, cu toată atenția pentru strîngerea la timp și fără pierderi a întregii baze furajere. Cu atît mai mult, în condițiile meteorologice dificile din acest

an se impuneau măsuri deosebite pentru strîngerea și depozitarea tuturor resurselor vegetale care pot fi folosite pentru hrana animalelor. Trebuie să spunem că la fie-

tă direcție. Așa s-a întîmplat și în acest an, dar pe drumul lung de la angajamentele la fapte concrete au apărut, din nou, sincope greu explicabile. Să vedem în con-

### FURAJE INDESTULĂTOARE ȘI DE CALITATE — BAZA PRODUCȚIILOR RECORD ÎN ZOOTEHNIIE

care început de sezon agricol conducătorii unităților agricole — care sînt direct răspunzători de realizarea bazei furajere — se angajează să îndeplinească exemplar sarcinile pe care le au în ac-

tinuare care este situația asigurării furajelor la această dată, cu mențiunea că am luat în calcul și cantitățile preliminate la furajele succulente și grosiere. În sectorul C.A.P., gradul

## TOVARĂȘUL NICOLAE CEAUȘESCU

a primit pe tovarășul GUY DANINTHE, secretar general al P. C. din Guadelupa

Tovarășul Nicolae Ceaușescu, secretar general al Partidului Comunist Român, a primit, marți, pe tovarășul Guy Daninthe, secretar general al Partidului Comunist din Guadelupa, care, la invitația C.C. al P.C.R., efectuează o vizită în țara noastră.

În timpul întrevederii, s-a procedat la o informare reciprocă cu privire la activitatea și preocupările celor două partide. În acest cadru, au fost evidențiate bunele relații de prietenie, solidaritate și colaborare dintre P.C.R. și P.C. din Guadelupa, exprimîndu-se dorința de a se acționa pentru extinderea în continuare a acestor raporturi, în folosul și spre binele celor două partide, țări și popoare.

Au fost abordate, de asemenea, unele aspecte ale vieții politice mondiale.

În cadrul convorbirii s-a relevat însemnătatea întăririi unității, solidarității și colaborării dintre partidele comuniste și muncitorești, necesitatea dezvoltării conlucrării lor în lupta pentru pace, pentru lichidarea subdezvoltării, pentru progres economic și social, pentru făurirea unei lumi mai bune și mai drepte.

A fost reafirmată hotărîrea P.C.R. și P.C. din Guadelupa de a acționa pentru dezvoltarea solidarității și unității dintre partidele comuniste și muncitorești, bazate pe deplină egalitate, pe respectarea dreptului fiecărui partid de a-și elabora de sine stătător politica internă și externă, strategia și tactica revoluționară, corespunzător condițiilor concrete din fiecare țară, pe neamestec în treburile interne.

## O nouă și strălucită inițiativă

a României, a președintelui

NICOLAE CEAUȘESCU,

în Anul Internațional al Păcii

*Numai în condiții de pace grîul poate ajunge pîne!*

Istorică inițiativă, de amploare națională și internațională, a tovarășului Nicolae Ceaușescu, științific fundamentată și în magistrala cuvîntare rostită în fața Marii Adunări Naționale, pune încă o dată în lumină prestigioasă personalitate a conducătorului nostru iubit, care, prin gîndirea sa politică pătrunzătoare și activitatea sa revoluționară, profund umanistă, dă o nouă strălucire vocației de pace a poporului român. Organizarea referendumului, expresie a democratismului propriu societății noastre socialiste, trecerea la reducerea cu 5 la sută a armamentelor, efectivelor și cheltuielilor militare, față de care îmi exprim deplina adieziune, vor rămîne pe veșnicie gravate cu litere de aur în viața politică a României ca un moment de proporții impresionant, legat indisolubil de proeminenta personalitate a conducătorului partidului și statului nostru, cel mai iubit fiu al poporului, erou între eroii neamului, cutezătorul erou al păcii, tovarășul Nicolae Ceaușescu.

Hotărîrea adoptată de România, așa după cum a subliniat și secretarul general al partidului, președintele republicii, tovarășul Nicolae Ceaușescu, are o mare importanță principială, demonstrînd nu numai justetea politicii partidului și statului nostru, ci și necesitatea trecerii de la declarații la acțiune, deoarece numai luarea de măsuri concrete poate duce la dezarmare. Acest act de înaltă responsabilitate reprezintă expresia vocației de pace a poporului nostru, vocație probată de-a lungul multimilenarei noastre istorii, dorința de a dispune de condiții prielnice pentru propria dezvoltare, pentru a colabora rodnic cu celelalte popoare.

Eu, ca om care muncesc pe ogoare, îmi exprim deplina adieziune față de noua inițiativă de pace a României, a președintelui ei, tovarășul Nicolae Ceaușescu și, totodată, îmi exprim și încrederea că măsura luată de țara noastră va fi o sursă de inspirație și pentru alte state. Spunînd un DA hotărît dezarmării, la referendumul care va avea loc în noiembrie, a.c., voi spune prin aceasta că grîul nu poate ajunge pîne decît în condiții de pace. Și poporul nostru are nevoie de pace. Pentru că noi iubim pacea și luptăm pentru salvarea ei.

Viorel BACIU  
președintele C.A.P. Selmibăr

### DIN SUMAR:

• Noua stagiune a Filarmonicii de stat din Sibiu; Văzute, citite, auzite; SPORT

(În pagina a II-a)  
• Cerințe și experiențe în actualitate: O mai strînsă colaborare între specialiștii din învățămînt, cercetare și producție; Măsuri hotărîte pentru prevenirea incendiilor în bazele de furaje!

(În pagina a III-a)

(Continuare în pag. a III-a)

R. KAMLA



● „Tirziu și toamnă e acum / Se scutur frunzele pe drum” ... intr-adevăr, de câteva zile bate și vântul rece al toamnei, iar frunzele scuturate au „mundot” străzile, zboară pretutindeni, printre blocuri. Ce au de zis... bunii gospodari? ● La Casa de cultură a municipiului Mediaș a luat ființă de curând, din inițiativa unui grup de pasionați, un cerc de go (un joc al minții și perspicacității). Cei interesați să se inițieze în tainele acestui joc, indiferent de stadiul inițierii, pot frecventa sedințele cercului, programate la sediul instituției în fiecare vineri, de la ora 18. ● Tot la Casa de cultură a municipiului Mediaș putem consemna desfășurarea, la sfârșitul săptămânii trecute, a primei sedințe de lucru din această toamnă a cenacului literar „O. Goga”. În cadrul sedinței a fost dezbătut programul ultimului trimestru al anului în curs și acțiunile primului trimestru al viitorului an. ● La Londra s-a deschis o casă specială de modă, rezervată unor anumite categorii de clienți. Pentru exemplificare, vă prezentăm trei dintre manechinle secției masculine: „Chris Greener - 2,20 m înălțime, David Frowse - 1,45 m înălțime și George Macoree - 203 kg greutate! Sloganul acestei case de modă este: „îmbrăcămintea pentru oricine”. Chiar dacă nu arată... oricum. ● O paradă a modei de toamnă-iarnă, pentru adulți și copii, este în pregătire la magazinul „Dumbrava”, de către I.C.S. Mărfuri industriale. ● Apropo tot de modă, câteva curiozități: cel mai mult material utilizat vreodată la confecționarea unei toalete a fost cu prilejul încoronării Ecaterinei a II-a. Trena ei, lungă de 70 metri și lată de 7 metri, era purtată de 50 de juri; cele mai complicate pieptănături se făceau pe la mijlocul secolului al XVIII-lea. Pentru elaborarea unei asemenea pieptănături se foloseau 1 kg de pomadă, 1,5 kg pudră, 12 metri de tul, după care se turna în păr și un flacon cu apă de flori. Nici un cuvânt despre întreținerea unei astfel de... podoabe! ● La biblioteca de la clubul „Independența” din Sibiu, bulevardul 23 August, se mai primesc înscriseri, până la 10 noiembrie a.c., la următoarele cercuri: dactilografie, secretariat-stenografie, chitară, desen tehnic, depănare radio-TV și menaj-cofetărie. ● Locatarii din Sibiu, str. N. Bălcescu nr. 37, ne-au sesizat că la renovarea fostului magazin „Antilopa” și redarea acestuia galeriilor de artă ale Fondului plastic, molozul și gunoiul rezultate au fost aruncate prin geamurile din spate în curtea imobilului. La sesizările făcute E.P.C.F.L., răspunsul a fost cum nu se poate mai... logic: curtea este tot a E.P.C.F.L. și că le vor ridica la terminare. Lucrarea s-a terminat, dar dezordinea și murdăria persistă în această curte. Una se vorbește și alta se înțelege la E.P.C.F.L. ● E beznă totală pe str. 16 Februarie din Sibiu. Un locatar de la unul din imobilele de pe această stradă ne-a povestit cum - unul din mușafiri, o femeie, la plecarea a trebuit dușă la urgență pentru că își luxase piciorul. Fără alte comentarii! ● Un gest frumos de ajutor: posesorul autoturismului Skoda S-100 care a rămas în pană în 15 octombrie a.c. din cauza cablului de accelerație, o fost ajutat de o persoană necunoscută, ulterior aflând că este vorba de sergent maj. Dumitru Morariu, de la biroul pază și ordine al Militiei din Mediaș, care l-a ajutat să-și facă rost de sirma necesară pentru cablu, pentru a-și putea continua drumul. Posesorul autoturismului 1-SB-6623 îi adresează mulțumiri. P. SCURTU

## Noua stagiune a Filarmonicii de stat din Sibiu

De curind a debutat noua stagiune 1986-1987 a Filarmonicii sibiene. De-a lungul celor 37 de ani de existență, această instituție a devenit un element semnificativ de cultură în viața orașului și a județului, promovind cu consecvență valorile muzicii românești și universale. Activitatea Filarmonicii a implicat și implică permanent prezența unor personalități din domeniul muzicii culte. Statistic vorbind, de-a lungul acestei etape au fost prezentate la Sibiu peste 1 350 de lucrări în primă audiere, multe constituind apoi reluări. Practic a fost parcurs întregul repertoriu din muzica universală. Activitatea orchestrei simfonice sibiene a oferit prilejul prezenței la Sibiu a unor personalități ale vieții muzicale românești și străine. Să amintim prezența în timp a dirijorilor George Georgescu, Constantin Silvestri, Antonin Ciolan, Theodor Rogalski, a solistilor Valentin Gheorghiu, Ion Voicu, Ștefan Ruha, a unor interpreți de valoare internațională - Sviatoslav Richter, Monique de la Brucholerie, Lazar Bernan, Jacques Thiotler și multe alte nume de prestigiu. În programul simfonice sibiene au figurat constant creatorii români, de la George Enescu, Paul Constantinescu, Ion Dumitrescu, Teodor Grigoriu, Pascal Bentoiu, la Livia Glodeanu sau Mihai Moldovan.

Această succintă retrospectivă constituie o introducere necesară la prezentarea stagiunii '86-'87 a Filarmonicii sibiene pe marginea căreia, am purtat recent o discuție cu Toma Tohati, secretarul muzical al instituției.

— Cum ați putea caracteriza această nouă stagiune care a început de câteva săptămâni?

— Stagiunea noastră, cu numărul 37, și-a derulat deja primele concerte, iar colectivul muzical sibian este hotărât să-și onoreze obligațiile artistice ce-i revin prin înșuși statutul instituției. Stagiunea este elaborată în linii generale și se va desfășura pe baza unui repertoriu

de autentică valoare artistică, în măsură a satisface cerințele iubitorilor acestui gen de muzică. Sint programate, de-a lungul celor peste 45 de concerte săptămânale, a fi interpretate un număr de 63 de lucrări ale compozitorilor români și 60 de lucrări din creația universală, acestora adăugându-li-se lucrările concertante propuse de solisti ce ne vor fi oaspeți.

Printre compozitorii ro-

mâni regăsim nume de prestigiu, cu unele lucrări chiar primă audiere — suite din baletul „Iancu Jianu” de Mircea Chiriac, simfonia „Constelații” de Nichifor Șerban, suite din baletul „Întorcerea din adîncuri” de Mihail Jora, „Tulnice” de Mihai Moldovan.

Faptul că Filarmonica sibiiană are ca principal îndrumător artistic pe dirijorul Petre Sârcea — directorul instituției, personalitate marcantă a artei dirijorale, prezent la pupitrele marilor orchestre filarmone din țară, constituie garanția unei calități sporite a actului interpretativ.

— Răsfoind programul stagiunii, v-aș propune să ne oprim asupra prezențelor dirijorale și interpretative.

— Intenția noastră, a instituției, a fost de a avea la conducerea orchestrei și alți dirijori de prestigiu din țară. Astfel am beneficiat deja de prezența dirijorului Paul Popescu. (la concertul din 7 octombrie a.c.), Mircea Cristescu. (la concertul din săptămâna trecută) urmînd apoi Mihai Brediceanu, Emil Simon, Ion Baciu și alții. Dintre prezențele solistice, și acestea foarte numeroase, amintim nume consacrate — Valentin Gheorghiu, Dan Gr-

gore, Ștefan Ruha, Ilinca Dumitrescu, Dan Atanasiu și un mare număr de tineri care și-au probat calitățile interpretative cu prilejul a numeroase concursuri de interpretare din țară și străinătate — Andrei Roșianu, Luminița Petre, Florin Ionescu-Galați, Adrian Stoica ș.a.

— Pentru realizarea autofinanțării, ce acțiuni de popularizare a instituției aveți în vedere? V-aș întreba în mod expres de acele concerte — lecții, care, îmi amintesc, cu ani în urmă erau foarte apreciate de tineret.

— Activitatea de educație muzicală a tinerilor constituie un capitol important al activității. În perioada următoare, orchestra simfonică și-a planificat prezentarea unor concerte-lecții atât în Sibiu, cât și în alte localități. Considerăm că în această privință ne-ar fi util sprijinul Inspectoratului școlar și al conducătorilor școlilor.

De asemenea, va mai fi vorba și de alte activități — concerte de mare popularitate din genuri ca opera, opera, divertismentul simfonic. Acestor li se vor adăuga concertele din genurile de foarte largă popularitate — muzică ușoară și populară.

Interviu realizat de Angela POPESCU

### CARTI NOI

Paul Radovici-Mărculescu, „Probleme de teoria elementară a numerelor”. Seria „Culegeri de probleme de matematică și fizică”. Editura Tehnică, 220 pagini. Lei 14.

M. P. Petrov, „Deserturile Terrei”. Editura Științifică și Enciclopedică, 376 pagini. Lei 35.

Constantin Popa, ș.a., „Gamma-angiografie”. E-

ditura Medicală, 264 pagini. Lei 36.

Radu Mihai Vasile, „Sistemul internațional de unități în medicină”. Editura Medicală, 432 pagini. Lei 30.

\*\*\*, „ENERG” Energie, Economie, Recuperare. Gospodărire, Vol. I. Serie continuă de sinteze documentare, cercetări aplicative, soluții practice, actualități și informații tehnice din domeniul producerii, transportului, distribuției și utilizării diferitelor forme de energie. Editura Tehnică, 384 pagini. Lei 34.

### Ridicarea pregătirii profesionale — obiectiv major la I.C.S.A.P. Sibiu

Joi, 23 octombrie, restaurantul „Transilvania” (șef de unitate Aleman Urdea) s-a dovedit o gazdă ospitalieră pentru participanții — 40 la număr — la concursul profesional „Cel mai bun ospătar, bucătar, cofetar-patiser”, faza pe întreprindere, rezervată celor peste 30 de ani. Urmărind, întâi de toate, ridicarea pregătirii profesionale a încadrărilor, obiectiv major, al conducerii întreprinderii comerciale de stat pentru alimentație publică Sibiu, dar și diversificarea sortimentală a produselor și preparatelor, folosirea în mai mare măsură a legumelor, pastelor făinoase, peștelui și cârnii de pasăre și, nu în ultimul rînd, sporirea calității servirii, concursul a demonstrat buna pregătire a concurenților, talentul și inventivitatea lor puse în slujba unităților pe care le-au reprezentat, a consumatorilor.

Deosebit de exigent, juriul a stabilit următorii câștigători: la ospătari — Dorel Joandrea (unitatea „Union”); la cofetari-patiseri — Maria Pinteală (Laborator central) și Erika Oltean (laboratorul „Perla”); la bucătari — Helmuth Tuth (restaurantul „Transilvania”). Aceștia, împreună cu ocupanții locurilor 2 și 3 de la fiecare meserie, vor reprezenta întreprinderea la faza județeană.

Să mai precizăm că atât preparatele realizate de concurenți, cit și altele în mod special pregătite de specialiștii întreprinderii au fost reunite într-o extrem de sugestivă și bogată expoziție de artă culinară care s-a bucurat, ne-am convins la fața locului, de un deosebit interes din partea cumpărătorilor.

Mircea BITU  
Foto: Fred NUSS



### SPORT... SPORT...

#### Karting Marcel Natanail, campion național

Actuala ediție a campionatului național de karting — viteză pe circuit, una dintre cele mai interesante și concludente pentru progresul sportului cu motor în țara noastră, s-a încheiat recent după disputarea celei de-a 5-a etape. Să notăm prin urmare că team-ul de la I.P.A. Sibiu s-a prezentat la startul ultimei etape cu 3 pretendenți la titlul de campion național, lupta pentru câștigarea acestuia fiind foarte dificilă, atât datorită valorii sensibile egale a sportivilor frunțași, cit și competitivității ridicată a motoarelor karturilor pilotate. Iată câteva detalii, despre evoluția sibiienilor în această etapă epilog.

La categoria cadeți, Jean Tatu, confruntat cu unele probleme de ordin tehnic nevăzute, care l-au obligat să abandoneze în mansa finală, decisivă, s-a clasat doar pe locul 8 în ultima etapă. Acest regretabil ghinion le-a permis principalilor săi urmăritori să se distanțeze, Jean Tatu, ocupînd în clasamentul general al campionatului doar locul 3. Cea mai grea misiune a avut-o Marcel Natanail la categoria seniori, clasa 50 cmc național, care a trebuit să reziste atacurilor sportive și mai puțin sportive ale fostului campion național Aurel Tânăse și ale celor 2 sportivi frunțași de la I.T.B. București, porniți ferm încă din startul primei mance să-și amelioreze poziția în clasamentul general individual. Îndelungată experiență competițională a făcut ca, în finalul ultimei etape, sportivul sibian să urce din nou pe podiul învingătorilor. Cumulînd cel mai bun punctaj în clasamentul general individual, Marcel Natanail a devenit astfel campion național în actua-

la ediție a campionatului de viteză pe circuit. La categoria seniori, clasa 250 cmc, campionul național (în luptă pentru acest titlu fiind și sibianul Gabriel Moldovan) s-a detașat doar în mansa finală a ultimei etape. La egalitate de puncte în clasamentul general și al etapei pînă în mansa finală cu multiplul campion național Doru Tăranu, Gabriel Moldovan a fost nevoit, din cauza unei defecțiuni tehnice (s-a rupt cablul de ambreiaj pe grila de start) să-și cedeze întâietatea, încheind campionatul actual pe poziția vicecampion național. La începători, Claudiu Damian, Dan Oprean, Ilie Drăgan și Ovidiu Tatu au terminat campionatul pe locurile 3, 4, 5 și 7, iar Milena Damian s-a clasat a 6-a din 74 participanți la „Cupa de toamnă”.

Dincolo de bunele prestații ale sportivilor care au știut să lupte în mod lăudabil pentru culorile asociației sportive în care fac parte, pentru gloria sportului sibian cu motor, se cuvine să menționăm aportul incontestabil la această reușită al mecanicilor Mircea Neacșu și Wilhelm Pelger, precum și al inimosului antrenor Nicolae Tatu, care a știut să-și conducă cu măiestrie elevii spre victorie. Nu putem omite, de asemenea, contribuția conducerii întreprinderii de piese auto și a asociației sportive, care s-au străduit să asigure baza materială și condiții propice de desfășurare a activității din secția de karting.

Nicolae IVAN

#### VOLEI FEMININ, DIVIZIA A

#### C. S. M. Libertatea Sibiu — Dinamo Buc. 3-2

După cum am fost informați telefonic, la Iași a început ieri primul turneu al grupei 1-6 din campionatul feminin de volei. În meciul de debut, C.S.M. Libertatea a înfrînit pe Dinamo București în fața căreia a câștigat cu scorul de 3-2. Azi, echipa noastră evoluează în fața gazdelor turneului, Penicilina Iași. (I. Ariston).

20  
20,20  
că.  
tole  
na  
dezb  
ideo  
revol  
rea  
Film  
„Cas  
noșt  
sod.

20  
20,20  
că.  
tole  
na  
dezb  
ideo  
revol  
rea  
Film  
„Cas  
noșt  
sod.

20  
20,20  
că.  
tole  
na  
dezb  
ideo  
revol  
rea  
Film  
„Cas  
noșt  
sod.

20  
20,20  
că.  
tole  
na  
dezb  
ideo  
revol  
rea  
Film  
„Cas  
noșt  
sod.

20  
20,20  
că.  
tole  
na  
dezb  
ideo  
revol  
rea  
Film  
„Cas  
noșt  
sod.

20  
20,20  
că.  
tole  
na  
dezb  
ideo  
revol  
rea  
Film  
„Cas  
noșt  
sod.

20  
20,20  
că.  
tole  
na  
dezb  
ideo  
revol  
rea  
Film  
„Cas  
noșt  
sod.

20  
20,20  
că.  
tole  
na  
dezb  
ideo  
revol  
rea  
Film  
„Cas  
noșt  
sod.

20  
20,20  
că.  
tole  
na  
dezb  
ideo  
revol  
rea  
Film  
„Cas  
noșt  
sod.

20  
20,20  
că.  
tole  
na  
dezb  
ideo  
revol  
rea  
Film  
„Cas  
noșt  
sod.

20  
20,20  
că.  
tole  
na  
dezb  
ideo  
revol  
rea  
Film  
„Cas  
noșt  
sod.

20  
20,20  
că.  
tole  
na  
dezb  
ideo  
revol  
rea  
Film  
„Cas  
noșt  
sod.

## Asigurarea hranei animalelor pentru sezonul rece

(Urmare din pag. I)

nus de 619 t; C.A.P. Porumbacu de Jos minus 179 t — C.A.P. Săcădate plus 121 t; C.A.P. Boian minus 167 t — C.A.P. Blăjel plus 200 t; C.A.P. Pelișor minus 150 t — C.A.P. Chirpăr plus 255 t; C.A.P. Dobirca minus 112 t — C.A.P. Apoldu de Sus plus 398 t și exemplele ar putea continua. Situația cea mai necorespunzătoare o întâlnim în C.U.A.S.C. Bazna (unde din 10 unități, 5 nu și-au îndeplinit sarcinile, ne-realizarea ridicându-se la 565 t) și în C.U.A.S.C. Dumbrăveni (din 8 unități, 6 nu au realizat planul, deficitul fiind de 736 t).

La furajele suculente, din 91 de unități cooperatiste și asociații economice intercooperatiste cu sarcini în acest sens, numai 9 au depășit planul, iar 12 și l-au realizat integral. Menționăm că în consiliile unice agro-industriale Avrig (deficit 17 349 t), Birghiș (-5 918 t), Dumbrăveni (-6 336 t), Iacobeni (-4 602 t) și Nocrich (-3 646 t) nici măcar una dintre unitățile componente nu și-a realizat planul la furajele suculente.

La furajele grosiere, deși pe ansamblu situația este ceva mai bună, sint o serie de cooperative agricole de producție și asociații economice intercooperatiste care înregistrează deficite însemnate: Arpașu de Jos — 450 t, Cîrțișoara — 632 t, Nou Român — 177 t, Porumbacu de Jos — 320 t, Porumbacu de Sus — 392 t, Racovița — 359 t, Scorei — 547 t, Boian — 146 t, Brateiu — 729 t, Moșna — 178 t, Velt — 393 t, Ocna Sibiului — 289 t, A.E.I. Șura Mică — 1 362 t, Cornăței — 215 t, Roșia — 194 t, A.E.I. Roșia — 64 t, Șeica Mare — 316 t, Cristian — 164 t, Orlat — 225 t, Selimbăr — 275 t, Șura Mare — 436 t, A.E.I. Orlat — 2 592 t, A.E.I. Laslea — 960 t, Stejeriș — 457 t, A.E.I. Loameș — 218 t, Apoldu de Jos — 104 t, Broșteni — 210 t, Dobirca — 92 t, Singătini — 138 t. În general, în sectorul cooperatist s-a căutat să se suplinească ne-realizările de la finuri și suculente cu depășirea planului la grosiere, 38 de unități a-

gricole reușind acest lucru. O situație deosebit de critică se înregistrează în C.A.P. Nou Român, Porumbacu de Jos, Boian, Roșia, Vurpăr, Cristian, Șura Mare, Alma, Dobirca, precum și în A.E.I. Laslea, Șura Mică și Orlat unde planul nu a fost realizat la nici una din grupele de furaje menționate.

Pentru a avea o imagine cât mai completă a resurselor furajere pentru sezonul rece, mai adăugăm și cele 30 000 t tăieței de la fabricile de zahăr și 10 000 t borhoturi de la fabricile de bere, care urmează să fie aduse în unități pînă la sfîrșitul anului.

Proportia necorespunzătoare în care unitățile agricole și-au realizat planul de furaje obținute din plante cultivate se datorează, în principal, producțiilor deosebit de slabe obținute pe unitatea de suprafață.

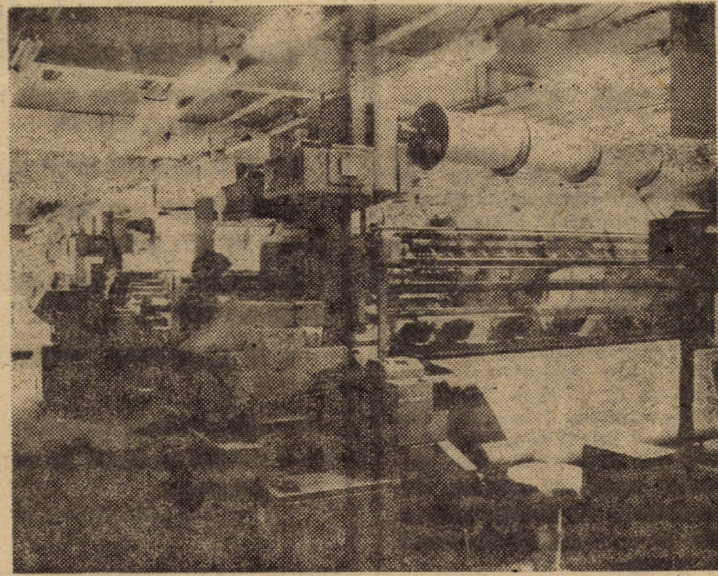
Exemplificînd, vom arăta că, dacă în condiții normale de pe un hectar de trifoi se puteau obține cel puțin 25 t masă verde, sint numeroase unități care au obținut producții cu totul necorespunzătoare: Cîrța 5 200 kg/ha, Săcădate 8 500 kg/ha, Șeica Mică 8 242 kg/ha, Pelișor 6 538 kg/ha, Biertan 4 000 kg/ha, Hoghilag 5 800 kg/ha, Armeni 6 753 kg/ha, Gusu 3 160 kg/ha, Ludos 8 600 kg/ha,

Ruși 1 687 kg/ha(?) ș.a.

La rădăcinoase furajere, față de un plan mediu de 60 t, s-au obținut producții după cum urmează: Arpașu de Jos 10 t, Micăsasa 6,2 t, Șaroș 15 t, Noiștat 17,5 t, Loameș 8,8 t, Gusu 10 t, Amnaș 13,3 t, Săcel 17 t, Șeica Mare 15 t, Poplaca 15 t etc.

De pe finete, planul prevede obținerea a 2 000—4 000 kg (în funcție de zonă) de fin la hectar, pe cînd în multe unități realizările se situează la niveluri cu totul inacceptabile: Arpașu de Jos 689 kg, Cîrțișoara 485 kg, Micăsasa 611 kg, Șeica Mică 696 kg, Dîrlos 541 kg, Moșna 610 kg, Șeica Mare — 610 kg, Dobirca 622 kg, Ludos 595 kg, Tălmăciu 700 kg, Boian 713 kg, Biertan 780 kg și enumerarea ar putea continua.

Desigur, producțiile slabe se datorează, după cum am mai menționat, și condițiilor agro-meteorologice dificile din acest an, dar exemplul oferit de multe unități din județ demonstrează că acolo unde s-a acordat suficientă atenție bazei furajere hrana animalelor a putut fi asigurată în condiții multumitoare. În continuare, hotărîtor rămîne felul în care furajele, atîtea cîte sint, vor fi gospodărite pentru a asigura menținerea stării fiziologice a animalelor și a producțiilor obținute la niveluri optime.



## Măsuri hotărîte pentru prevenirea incendiilor în bazele de furaje!

### CITEVA CONSTATĂRI DE ORDIN GENERAL

Preocupările pentru buna gospodărire a roadelor pămîntului din acest an includ și măsurile menite să asigure prevenirea incendiilor, printre care un loc însemnat îl au cele referitoare la bazele furajere. Așa cum se cunoaște, încă de la prima coasă a lucernei și finului, lucrătorii zootehniști din mare majoritate a unităților din agricultură au acordat atenție sporită asigurării condițiilor de depozitare a furajelor și, totodată, măsurilor de prevenire a incendiilor. Controlurile efectuate de organele de specialitate au scos în evidență faptul că terenurile destinate depozitării furajelor au fost amenajate conform instrucțiunilor date, iar prin grija organelor de conducere din cooperativele agricole de producție, întreprinderile agricole de stat și din asociații au fost verificate instalațiile de paratrăznet, s-au dotat posturile de incendii cu materiale de primă intervenție și s-au montat inscripții prin care se urmărește interdicția accesului copiilor și interzicerea fumatului în bazele de furajere.

În același timp, organele Grupului de pompieri al județului Sibiu au constatat și neglijențe, lipsă de preocupare pe linia prevenirii incendiilor în sectoarele zootehnice. De pildă, la unitățile cooperatiste din Mălincrav, Bu-

ia și Aciliu, la data controlului nu erau constituite comisiile tehnice de prevenire și stingere a incendiilor, iar în cooperativele agricole de producție din Cîrța, Nou Român, Mălincrav, Moșna, Buia, Săcel, Laslea și Șoroștin nu au fost întocmite planurile de autoapărare împotriva incendiilor. Cu privire la bazele furajere, organele de specialitate, prin controlul efectuat, au constatat și alte

### Să acționăm ca buni și vrednici gospodari!

abateri de la normele legale. La C.A.P. Roșia, Nou Român, Cîrțișoara, Porumbacu de Sus, Porumbacu de Jos, Buia, Săcel, Amnaș, Mălincrav ș.a. nu au fost asigurate dotările cu mijloace de primă intervenție la incendii; în unele din unitățile de mai sus, precum și în I.A.S. Dealul Oanei, C.A.P. Topircea, Șeica Mică și Șura Mică, bazele furajere nu erau împrejmuite, existînd posibilități de acces al persoanelor străine și al copiilor; în alte unități — I.A.S. Șura Mică, I.A.S. Slimnic, C.A.P. Broșteni ș.a. — din bazele furajere nu au fost îndepărtate resturile vegetale, iar între șire și finare nu sint asigurate spațiile de siguranță. Toate acestea sint situații de neadmis, de care sint răspunzătoare conducerea colectivă ale unităților agricole respective. Dar, în aceeași măsură, răspunderea

revine consiliilor unice agro-industriale de stat și cooperative și consiliilor populare.

### NEGLIJENȚELE SE RĂZBUNĂ

Cum neglijența, neatenția și nepăsarea nu fac front comun cu eforturile generale ale unităților agricole, ele au cauzat, în unele cazuri, izbucnirea de incendii în fu-

rajerii. Astfel, la ferma Sărături a I.A.S. Agnita, datorită jocului copiilor cu focul în baza furajeră, s-a produs un incendiu ce a cauzat pagube materiale de 13 000 lei; la C.A.P. Hoghilag, în urma unui trăznet asupra unei șire de paie depozitată în afara bazei furajere, a avut loc un incendiu care a produs, de asemenea, pagube în valoare de 13 000 lei; în această lună, un alt incendiu s-a produs la C.A.P. Sibiu, care a cauzat pagube materiale de peste 15 000 lei. Cu toate că prin intervențiile prompte ale formațiilor de pompieri, focul a fost localizat și pagubele diminuate, un lucru trebuie în mod deosebit subliniat: valoarea unei tone de furaje nu reprezintă numai prețul acestora — în condițiile de depozitare — ci prețul zitelor de hrană pentru animale!

Cerințe și experiențe în actualitate:

## O mai strînsă colaborare între specialiștii din învățămînt, cercetare și producție

După cum am mai informat în ziarul nostru, în zilele de 24 și 25 octombrie Sibiu a găzduit o amplă sesiune de comunicări tehnico-științifice, avînd ca temă „Implicarea cercetării științifice în dezvoltarea și modernizarea proceselor tehnologice din construcția de mașini”, organizată de Institutul sibiuan de învățămînt superior, sub egida Consiliului județean al sindicatelor Sibiu, respectiv a Comisiei județene a inginerilor și tehnicienilor. Despre ce și-a propus și cu ce rezultate s-a încheiat această manifestare tehnico-științifică, am avut ulterior o discuție cu conf. dr. ing. Valeriu Deac, președintele C.I.T. din județul Sibiu.

— Manifestarea noastră se inserie în multitudinea acțiunilor declanșate în județ de comisiile inginerilor și tehnicienilor în vederea modernizării proceselor tehnologice, conform programelor speciale vîzînd dublarea productivității muncii pînă la sfîrșitul actualului cincinal. Tema propusă, de mare actualitate, s-a bucurat de un larg interes, astfel că programul sesiunii a cuprins 250 lucrări, ceea ce a impus prezentarea lor în 7 secțiuni. Autorii acestor lucrări sint personalități și colective prestigioase din majoritatea institutelor de învățămînt superior din țară, din principalele institute de cercetare-proiectare, ea și din multe întreprinderi industriale din județul Sibiu și din afara lui.

— Programul sesiunii a cuprins și organizarea unor

mese rotunde a căror tematică a fost, de asemenea, deosebit de interesantă: integrarea învățămîntului cu cercetarea și producția, transferul de idei între acestea, calitatea și fiabilitatea produselor, proiectarea asistată de calculator...

— Cele patru mese rotunde, care efectiv s-au bucurat de un mare interes — au participat cadre didactice din învățămîntul superior, directori și ingineri șefi din majoritatea întreprinderilor industriale sibiene și șefi ai filialelor de cercetare-proiectare — s-au transformat în adevărate schimburi de experiență și, ceea ce este foarte important, s-au soldat cu stabilirea unor contacte și colaborări viitoare concrete între specialiștii din învățămînt și cei din cercetare și producție. De altfel, chiar cu această ocazie, întreprinderi sibiene ca „Mecanica”, I.P.A., „Balanta” și „Independența” au găsit în lucrările prezentate soluționarea unor probleme cu care se confruntau în producție. De altfel, și pentru specialiștii din învățămînt această întâlnire a contribuit la orientarea lor mai concretă asupra necesităților din industrie.

— A fost, așadar, un schimb de idei cu dublu sens, însă și cu avantaje pentru ambele părți. Dar, totodată, trebuie să precizăm că institutul sibiuan de învățămînt superior a cîștigat o bogată experiență în ceea ce privește colaborarea cu unitățile productive...

— Această sesiune de comunicări tehnico-științifice ne-a prilejuit, într-adevăr, și un bilanț al activității în cei 10 ani de învățămînt superior tehnic sibiuan. Iată cîteva din realizările noastre: publicarea, pe plan local sau la editurile Academiei, Tehnică, Didactică și Pedagogică, a peste 100 cursuri și îndrumătoare de uz didactic; s-au comunicat și, respectiv, publicat, peste 1200 lucrări științifice; au fost încheiate și rezolvate 79 contracte de cercetare științifică, majoritatea acestora avînd ca tematică domenii prioritare ale industriei naționale (tehnologii neconvenționale de prelucrare, sisteme de mecanizare, automatizare și robotizare, scule de înaltă productivitate) etc. De asemenea, institutul nostru a organizat 3 conferințe de nivel național în domeniile: matematică, fizică și tehnologii neconvenționale, iar cadrele didactice au prezentat comunicări la conferințe naționale și internaționale pe diverse domenii. Totodată, studenții sibiieni au participat cu numeroase lucrări la sesiunile naționale de comunicări tehnico-științifice, multe fiind premiate, iar unii studenți au devenit deja autori sau coautori de invenții. Aceasta și pentru că am acordat și acordăm o deosebită atenție instruirii studenților în probleme de metodică a cercetării științifice.

— Mulțumindu-vă pentru aceste amănunte, tovarășe Valeriu Deac, să mai precizăm în finalul scurtei noastre discuții că lucrările prezentate în recenta sesiune vor fi publicate în „Buletinul științific” al institutului, punîndu-se astfel la îndemina specialiștilor textul în extenso al comunicărilor, pentru a fi studiate în amănunt și, eventual, aplicate.

Nicolae ACHIM

În imagine mașini rapide de tricatat dantele la întreprinderea „Drapelul roșu” Sibiu. Foto: Fr. NUSS

### MĂSURI ȘI ACȚIUNI PRIORITARE.

● Limitarea accesului persoanelor în locurile cu pericol de incendii (baza furajeră, sectoare zootehnice, fond forestier);

● Focurile deschise pentru arderea resturilor vegetale se vor face la distanțe sigure față de construcții, baze furajere etc. și numai în perioade fără vînt, și vor fi permanent supravegheate;

● Supravegherea permanentă a copiilor pentru a nu avea asupra lor chibrituri sau alte surse de foc (inclusiv în gospodăriile cetățenești), interzicerea accesului copiilor în furajerii și șuri;

● În toate furajeriile se va trece la curățirea resturilor vegetale care mai există între șire și finare, asigurarea stării de funcționare a hidranților (protejarea acestora contra înghețului), a tuturor mijloacelor de stingere a incendiilor, verificarea instalațiilor de paratrăznet;

● Reinstruirea temeinică a tuturor lucrătorilor din sectoarele zootehnice, a paznicilor din furajerii și celorlalți locuri cu pericol de incendii, pe baza prevederilor instrucțiunilor ce reglementează paza contra incendiilor, precum și exercitarea unor controale severe asupra modului de respectare a acestora.

Grupaj realizat de C. TOPLICEANU.

cu ajutorul Grupului de pompieri al județului Sibiu

# TELEGRAME EXTERNE

## La Națiunile Unite

**A fost prezentată poziția României, a președintelui NICOLAE CEAUȘESCU în problema înfăptuirii dezarmării și opririi cursei înarmărilor**

NAȚIUNILE UNITE 28 (Agerpres). — N. Chilie transmite: În Comitetul pentru probleme politice de securitate al Adunării Generale a O.N.U. se procedează în aceste zile la dezbaterile detaliate a punctelor de pe ordinea de zi referitoare la oprirea cursei înarmărilor și înfăptuirea dezarmării, în primul rând a dezarmării nucleare.

Luând cuvântul, reprezentantul țării noastre a înfățișat punctul de vedere al României potrivit căruia gravitatea și complexitatea situației internaționale, escaladarea continuă a cursei înarmărilor, în special a celei nucleare, situația existentă în domeniul negocierilor de dezarmare fac necesară o nouă abordare, a cărei trăsătură fundamentală să o constituie acțiunea concretă a statelor pentru ieșirea din impasul actual.

Acest imperativ justifică apelurile repetate ale României, ale președintelui Nicolae Ceaușescu, adresate celorlalte state, conducătorilor lor, de a întreprinde măsuri și acțiuni, inclusiv unilaterale, pentru sporirea încrederii, pentru crearea condițiilor propice în vederea reluării negocierilor și depășirii dificultăților existente.

A fost prezentat punctul de vedere al președintelui României privind necesitatea continuării negocierilor pentru încheierea în cel

mai scurt timp a unui acord privind eliminarea rachetelor cu rază medie de acțiune în Europa, de către Statele Unite și de către Uniunea Sovietică, și asigurarea continuării totodată a negocierilor asupra unui acord vizând lichidarea tuturor armelor nucleare de pe continentul european. Dat fiind că aceste arme amenință statele europene, se impune ca țările membre ale N.A.T.O. și Tratatului de la Varșovia să participe direct la aceste negocieri.

Așa cum sublinia recent președintele României, considerăm necesar ca negocierile să fie continuate pentru a se ajunge la un acord privind reducerea cu 50 la sută într-o primă etapă a armamentelor strategice. Este necesar să se facă totul pentru realizarea unui acord asupra încetării totale a experiențelor nucleare și să se treacă la reducerea radicală a armamentelor convenționale.

Reprezentantul țării noastre a subliniat necesitatea intensificării eforturilor în cadrul negocierilor de la Viena pentru reducerea forțelor armate și armamentelor în Europa centrală, al Conferinței pentru dezarmare de la Geneva și în celelalte foruri, în vederea ajungerii cât mai curând posibil la acorduri de substanță în domeniul dezarmării, în special al dezarmării nucleare.

## Din știință și tehnică

MOSCOVA 28 (Agerpres). — Institutul de cercetări chimice al Academiei de Științe din R.S.S. Kazahă a pus la punct o folie comestibilă pentru împachetarea produselor alimentare, anunță agenția TASS. Pelicula, realizată din monogliceride acetilate, este total inofensivă pentru organismul uman, fiind incoloră, inodoră și insipidă. Acest „ambalaj” menține suculența cărnii, ocrotind-o de alterare. Realizarea specialiștilor sovietici din Kazahstan își va găsi o largă întrebuintare și în alte ramuri ale industriei alimentare, inclusiv pentru

conservarea fructelor și legumelor, precizează TASS.

TOKIO 28 (Agerpres). — Specialiștii firmei nipone „Toshiba” au realizat o „enciclopedie electronică”. Este vorba despre niște discuri, fiecare având imprimată peste 40 milioane de cuvinte și aproximativ 30 000 ilustrații. Este suficientă formarea unui număr pentru ca pe un ecran de televizor să apară informațiile dorite. Reproducerea este atât vizuală cât și auditivă. De exemplu, dacă se doresc informații despre un compozitor, sint produse și fragmente din operele acestuia.

## Faptul divers pe glob

Cotidianul indonezian „Kompas” relevă faptul că în ultimul timp elefanții sălbatici din insula Sumatra atacă tot mai frecvent culturile de bananieri și orez, arătând „un interes” deosebit pentru acestea. Oficialitățile locale au arătat că elefanții invadează terenurile cultivate distrugându-le efectiv. Recent, o turmă de 30 de pachiderme, venite dintr-o rezervație naturală, a intrat în satul Dayah (170 km nord-vest de Jakarta) unde au avariat locuințele și au distrus plantațiile pe o suprafață de o sută de hectare.

## Mica publicitate

### PIERDERI

- Pierdut contract de închiriere pe numele Berghea Vasile, din Sibiu, Hipodrom III, bloc V 9, ap. 12. Îl declar nul. (13303)
- Pierdut certificat de calificare în meseria de țesătoare, eliberat de întreprinderea „Textila” Cisnădie, pe numele Butușină Zoia. Îl declar nul. (13305)
- Pierdut dovadă pentru porumb nr. 20173, pe numele Restanță Pavel din Slimnic. O declar nulă. (13300)
- Pierdut dovadă pentru porumb, nr. 8721, pe numele Taichenhauf Mihai din Slimnic. O declar nulă. (13301)
- Pierdut contract de închiriere pe numele Matei Nicolae. Îl declar nul. (13279)
- Pierdut două adeverințe eliberate de vama Curtici, pe numele Keresztes Aurora. Le declar nule. (13363)
- Pierdut parafă dr. Mircea Deac — medic primar. O declar nulă. (13370)
- Săptămâna trecută am găsit un portmoneu cu bani. Adresati telefon 2 30 25. (13356)

### VINZARI-CUMPARARI

- Vind mașină tricatat nouă, marca „Zinger”, două fonturi.

Telefon 26464, între orele 16—20.

- Vind urgent apartament două camere. Telefon 21447, orele 17—20. (13443)
- Cumpăr Palux, Sibiu, telefon 27546, după ora 18. (13428)
- Vind radiocasetofon auto, stereo Sibiu, str. Livezii 22 (Turnișor). (13427)
- Vind dormitor stil. Informații Sibiu, telefon 13604, orele 17—18. (13417)
- Vind apartament două camere, mobilat. Telefon 42717, orele 19—20. (13416)
- Vind Dacia 1300, preț convenabil. Str. Pielarilor 23, orele 8—15. Telefon 14378. (13325)
- Vind casă în comuna Miercurea Sibului. Informații telefon 32056, Sibiu, orele 20—21. (13258)
- Vind scaun copil (import) pentru autoturism, pătut copil, masă rotundă cu două fotolii. Telefon 72192. (13255)
- Vind îmbrăcăminte bărbătească, mărimea 52—54. Sibiu, telefon 42568. (13251)
- Vind D-Fluoretten 500, Valea Aurie, bloc 22, sc. B, ap. 18. (13314)
- Vind apartament liber, două camere, Hipodrom I. Telefon 25709, orele 17—19. (13397)
- Vind casă cu două apartamente separate în curte, str.

Lăptăriei 25 Sibiu. Accept variante. Vizibilă joi, 30 octombrie. Telefon 16871. (13299)

- Cumpăr Voltaren pastile și supozitoare. Adresați telefon 17977, Sibiu. (13293)
- Vind în Agnita, casă, sură și grajd. Informații telefon 10325 Agnita. (13786)
- Vind mobilă combinată, furnir nuc. Familia Albu, str. 11 Iunie, bloc 16 B, ap. 12, după ora 16. (13269)
- Vind godin cu arzător și burlane, televizor „Miraj”. Telefon 13994. (13274)
- Vind radiocasetofon „Normender” — sigilat, redare, înregistrare. Sibiu, telefon 26078. (13309)

### SCHIMB DE LOCUINȚĂ

- Ofer Craiova, apartament două camere, dependințe. Dorește similar Sibiu. Telefon 17562, Sibiu. (13254)

### OFERTA DE SERVICIU

- Căutăm pensionară, cunoscătoare limba germană, îngrijire copil doi ani. Oferim locuință. Telefon 72934. (13419)

### INCHIRIERI

- Căutăm pentru închiriat apartament sau garsonieră — mobilat. Sibiu, telefon 40313. (13308)

### MEDITAȚII

- Inginer cu experiență pregătesc fizică, orice nivel. Sibiu, telefon 14040. (13418)
- Meditez matematică, orice

### I.I.T.P.I.C. — FILIALA SIBIU

incadrează de urgență:

#### ● PORTAR.

Informații suplimentare la telefon 14492 sau la sediul filialei din str. Dr. I. Rațiu nr. 4. — 602 —

### I.P.L. SIBIU

incadrează:

#### ● 3 FOCHIȘTI autorizați;

#### ● TIMPLARI de înaltă calificare (categoriile 4—7) pentru prototipuri.

Cei interesați se pot adresa la compartimentul P.I.R. din str. Rîului nr. 23, Sibiu. — 601 —

### ÎNTRERINDEREA „BALANȚA” SIBIU

INCADREAZĂ, în condițiile prevăzute de Legea nr. 57/1974, următorul personal (bărbați):

- ANALIST ● PROGRAMATOR ● INGINER SISTEM ● DOI SUDORI ● COMPRESORIST ● DOI GESTIONARI ● DOI ȘOFERI pentru T.V. ● TRACTORIST ● MACARAGIU AUTO. — 593 —

### A.E.S.C.L. SIBIU

INCADREAZĂ PRIN CONCURS: ● CONTABIL ȘEF

Incadrarea se face conform prevederilor Legii nr. 12/1971 și Legii nr. 57/1974.

De asemenea mai incadrează urgent:

- INGINER sau TEHNICIAN HORTICOL — pentru ferma de producție nr. 3.

Incadrarea conform prevederilor Legii nr. 12/1971 și Legii nr. 57/1974.

- TRACTORIST RUTIERIST în cadrul serviciului A.D.T.

Condiții: vechime minimă 5 ani în activitatea de rutierist, domiciliul stabil în municipiul Sibiu sau în comunele suburbane. — 603 —

Sintem alături de colegul nostru Ion Todircea, maestru, în adinca durere pricinuită de decesul tatălui său. Colectivul atelierului H P 2 „Balanța II” (13435)

Ne amintim de ziua de 29 octombrie, când ne-a părăsit pentru totdeauna dintre noi sora și mătușa noastră dragă, care a fost

#### SORA PETRESCU

Nu am crezut că-mi va fi așa de greu fără mamă.

Stănuța Bratu (13150)

La 30 octombrie se împlinesc 3 ani de când a plecat pentru totdeauna dintre noi sora și mătușa noastră dragă,

#### PARASCHIVA CAROL

(născută Balas)

Sora, cumnatul și nepoatele (13368)

Tristă și neștersă va rămîne ziua de 29 octombrie, când ne-a părăsit pentru totdeauna scumpa noastră mamă și soție,

#### MARIA PREDESCU

Soțul, fiul, nora, surorile, cumnații și nepoții (13398)

Doi ani de dor nestins, lacrimi și flori pentru sufletul bun al celui care a fost EMANOIL ARMEAN Soția, fiul, nora și nepotul (13414)

Sintem alături de ing. Olivia Ionele, greu încercată prin decesul mamei sale, și transmitem condoleanțe întregii familii. Colectivul secției vopsitorie și colectivele laboratoarelor „Libertatea” (13419)

Cu inimile îndurerate dăplîngem încetarea din viață, după o lungă și grea suferință a dragului nostru naș. FERENC MATF Il vom păstra mereu viu în amintirea noastră. Familia Györfi (13406)

COLEGIUL DE REDACȚIE: Emil DAVID (redactor șef), Ioan NISTOR (redactor, șef adjunct), Constantin BOTA, Octavian RUSU, Radu SELEJAN.

REDACȚIA ȘI ADMINISTRAȚIA: Bulevardul Victoriei 8 - Telefoane: Redactor șef 1 28 10; Redactor șef adjunct 1 33 33; Secția economică - politică - administrație - mica publicitate 1 31 83; Secția socială - cultură - sport - scrisori 1 25 06; Tiparul Întreprinderea poligrafică Sibiu